

管道安全和紧急通告

适用于您的家庭、邻里和社区



由于您可能在 Enbridge 管道和/或相关设施附近居住、工作或拥有财产，我们向您发放了本小册子。请认真阅读并与其他人员分享这些重要的安全信息。如果您经营一家外来访客可能经常光顾的企业，我们建议您在应急响应计划和程序中考虑管道问题。

紧急联络号码：1-800-231-7794

目录：

安全挖掘信息	3
如何确定我们的管道所处的位置	4
设施信息	5
横穿或穿越铺管用地 (ROW)	6
紧急情况下如何与我们联系	7
管道安全信息，包括如何识别泄漏以及在管道紧急情况下如何响应	8

请阅读这本小册子，
然后扫描以便有机会
赢取 500 美元。





管道安全: 共同的责任

生活中需要能量: 为住宅供暖、为家人烹饪食物、为车辆提供燃料。Enbridge 为人们提供所需的能量, 以帮助改善其生活质量。




Enbridge 在您所在地区拥有并运营天然气管道系统。我们的长距离天然气输送管道横跨北美(如同州际高速公路), 将处理过的天然气运往市场, 并最终交付给工业设施、发电厂和当地配气公司, 以便为家庭和企业供暖, 产生更清洁的电力和为各行各业供电。天然气是一种清洁燃烧的高效燃料。无色、无味、比空气还轻, 在自然状态下依然无气味。





管道用途和可靠性

美国拥有全球最大的管道网络。据美国运输部收集的数据显示, 管道是转移能源资源的最安全方式, 如 Enbridge 输送的原油、天然气及其他石油产品。我们承诺在您的社区中安全可靠地运营我们的管道。我们公司每年都会投资于最新的技术和培训, 以满足在我们的管道附近生活和工作的人们所期望的高环保和安全标准。

我们的安全措施

安全现在是、将来也永远是我们的最首要目标。我们的团队每年投入数十万小时来保证我们的系统平稳无事故地运行。我们大规模投资于以下安全措施:

-  检查和预防性维护计划
-  全天候的管道和设施监控
-  为员工和当地紧急响应人员提供紧急响应培训和演习

-  对新管道和现有管道进行压力测试
-  沿管道通行权进行空中和地面巡查 (ROW)
-  自动关闭和远程控制阀门
-  采用高质量的管道材料和保护涂层

Enbridge 强化了跨越水体和人口密集或环境敏感地区的管道的安全措施。

欲了解更多关于我们的管道安全工作的信息, 请访问 enbridge.com/safety。

了解以下内容



风险: 未能安全挖掘可能会危及您自己、应急响应人员和您的社区。安全挖掘实践可以挽救您的生命。

Enbridge 根据州和联邦指导条例维护损害预防计划。该计划旨在防止我们的管道设施受到采掘活动的损坏,例如挖掘、挖沟、爆破、钻孔、开挖隧道、回填活动,或者重型设备穿过、在铺管用地 (ROW) 存放物品等其他活动。预防损害计划还监测管道的覆盖层厚度,并定期巡查我们的铺管用地,以监测未经授权的活动。

如果您看到有人在挖掘或扰动土壤并且地面上没有彩色小旗或标记,请予以制止并要求此人在继续之前拨打 **811** 或访问 clickbeforeyoudig.com。在规划挖掘工程时,不要依赖口头建议、地图、记忆力或管道标记。

一话通要求

1



在您项目开始前的至少两到三个工作日 - 任何时候您都在扰动土壤 - (视州法律而定), 请致电 **811** 或访问 clickbeforeyoudig.com。

2



当您致电或点击时, 您将被连接到一名代表, 然后您将被要求提供有关您的项目的重要详细信息, 例如您将要做的工作类型、您将在哪里做以及您的项目预计将在何时开始。

3



811 会将这些信息提供给管道运营商, 例如 Enbridge 和其他在工作地点附近有地下公用设施的公司, 从而减少您单独联系他们的时间和麻烦。

4



在几天之内, 专业探测人员将前往您的地点并标记地下公用事业管线 - 包括管道 (标有黄色小旗或油漆) - 这样您就可以在周围作业, 从而避免可能的人身伤害或财产损失。

**Click
Before
You Dig.com**

811
Know what's below.
Call before you dig.

了解以下内容



管道通行权和管道位置

管道沿着狭长、空旷的土地延伸,这就是所谓的通行权,这允许我们的员工和承包商接近管道进行检查、维护、测试并处理紧急情况。

管道的大致位置可以通过管道标记来确定。

关于 ROW 和管道标记的一些重要说明:

- 管道标记上会注明管道运营商的名称、运输的产品和紧急电话号码。
- 不得移走或重新安置标记。
- 不应使用标记来指明确切的位置,也不应作为拨打 811 的替代选择。
- 如果怀疑或发现紧急情况,请拨打标记上的号码。
- 铺管用地必须不受建筑物和其他障碍物的影响,以允许接近管道。由于障碍物会妨碍适当的检查,请从空中和地面巡查管道。



排气口标记



线标记



空中标记

标记的外观在你的地区可能有所不同。

了解您身边的一切



地上设施

虽然大多数 Enbridge 管道埋设于地下,但我们的系统还包括压缩机组、计量站和天然气储气库等其他地上设施。重要的是,您应当了解在这些设施的正常运营中会发生何种情况。

如果您在我们的上述地上设施附近发现任何可疑活动或异常气味,请立即拨打 911,然后再拨打您所在地区的 Enbridge 24小时紧急电话号码。

保证管道安全

Enbridge 完整性管理计划的目标是通过包括数据收集、风险评估、完整性评估、预防及缓解在内的系统化方法来提高管道安全性。

针对天然气和液体输送管道的运营与维护,美国运输部制定了明确的失效后果严重区(HCA)法规。这些法规比针对非 HCA 或非 MCA 地点的法规更加严格,并专注于人口密集的地区以及难以疏散人员的地区的完整性管理活动。在大多数情况下,我们在所有管道设施(不仅仅是 HCA 或 MCA)的运营中均采用更严格的规定。

设施和用途

压缩机组以一致的压力通过管道输送天然气。

计量站负责测量、**阀门现场控制**、通过管道的天然气流量。

天然气储气库有助于平衡天然气的供应与需求。当天然气需求不高时,储存天然气气源。当消费需求增加时,将天然气重新投入州际管道网络进行输送。

正常工作

每个站均内置有可以检测问题并自动关闭设备的安全装置。在正常工作期间,不应检测到明显的气味。


在正常工作期间,不应检测到明显的气味。

所有设施均内置有可以检测问题并自动关闭设备的安全装置。在正常工作期间,不应检测到明显的气味。

穿越或横穿铺管用地



ROW 并非设计为道路或存储位置。车辆、设备或材料的重量会损坏下方的管道。

 **在未获得 Enbridge 同意的情况下，不要做以下事情：**

- 用车辆、机械或移动设备穿越或沿道路行驶
- 将车辆或设备停放在铺管用地上
- 在道路上堆放材料或建造任何结构
- 扰乱铺管用地范围内的地面

车辆和移动设备穿越

作为 Enbridge 对公共安全的持续承诺的一部分，Enbridge 要求任何想要使用车辆（包括各种休闲车，如 4X4、全地形车、多功能车、摩托车，或移动设备）穿越管道的人员，（在高速公路或公共道路的行驶部分）在此穿越之前提交请求以征得管道公司的书面同意。通过提交您的请求，您为 Enbridge 提供了以下评估机会：

- 正在使用的车辆、机械或移动设备是否可以在该位置安全地穿越或横穿铺管用地内的管道
- 通过确认穿越位置的管道的位置和覆盖深度来确定拟定用途是否安全
- 是否由于存在潜在风险或没有替代穿越点而需要采取任何缓解措施

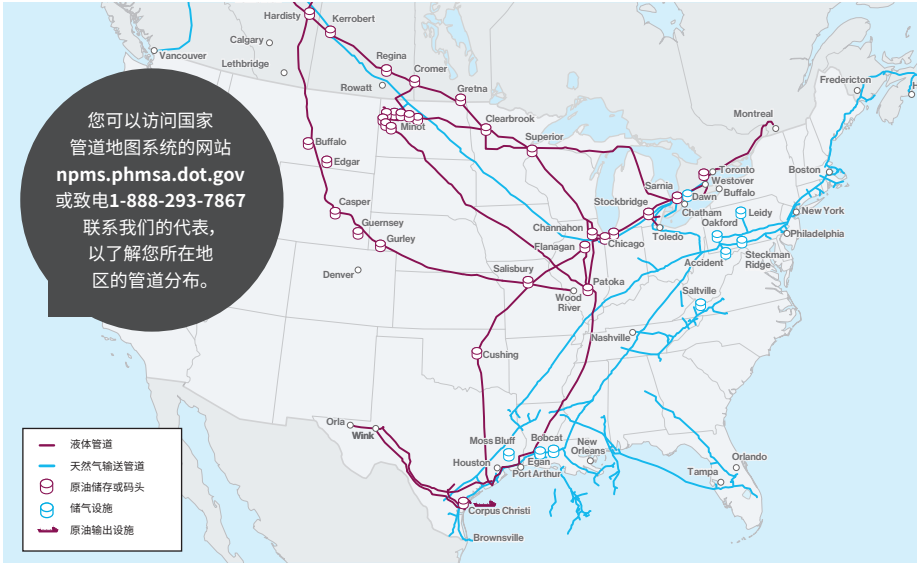
紧急情况下穿越：

如果在应对紧急情况时需要穿越，请在穿越铺管用地之前拨打 Enbridge 的紧急电话。

非紧急穿越：

在使用铺管用地之前，发送电子邮件至 crossingsus@enbridge.com 联络 Enbridge。

联系 Enbridge



24 小时紧急号码
1-800-231-7794

如果您有关于 Enbridge 的损害预防计划、完整性管理计划或您所在地区运营的非紧急问题, 请致电 **1-888-293-7867** 或访问 **Enbridge.com/USpublicawareness** 联系公众意识部门。



土地和铺管用地热线
1-888-217-9110



电子邮件
uspublicawareness@enbridge.com



网站
enbridge.com/uspublicawareness



Facebook
facebook.com/enbridge


本手册涵盖了 Enbridge 拥有的天然气输送和中心资产, 包括:

- Algonquin Gas Transmission, LLC
- Big Sandy Pipeline, LLC
- Bobcat Gas Storage
- Brazoria Interconnector Gas Pipeline, LLC
- East Tennessee Natural Gas, LLC
- Egan Hub Storage, LLC
- Enbridge Offshore (Gas Gathering), LLC
- Maritimes and Northeast Pipeline, LLC
- Moss Bluff Hub, LLC
- Pomelo Connector, LLC
- Saltville Gas Storage Company, LLC
- Steckman Ridge, LP
- Texas Eastern Transmission, LP
- Valley Crossing Pipeline, LLC



请扫视一遍, 看看您或您认识的人是否希望在小册子中提供其他语言的信息。

关键安全信息

 **风险:** 忽视下面的关键安全信息可能会给公众、响应者和环境带来额外的危害。

识别管道泄漏

万一发生管道泄漏，以下所列条目中的一个或任意个组合通常可以帮助您识别泄漏。



您可能会看到：

- 污垢被吹走或似乎被吹入空中
- 火焰 - 如果气体被点燃
- 白色蒸汽流或薄雾状云
- 地面上意外结霜
- 在原本的绿化区内存在枯死或垂死的植被
- 在潮湿区域或池塘、小溪或河流中持续冒泡



您可能会听到：

- 不寻常的涛声、风声、嘶嘶声或响亮的哨声



您可能会闻到：

- 管道发出气味：异常的硫磺或臭鸡蛋气味
- 管道未发出气味：有类似柴油或石油的轻微气味

与天然气管道泄漏或破裂相关的危险



如果在密闭空间内发生泄漏，则会出现头晕或窒息



如果在泄漏期间存在点火源则会点火/起火，从而可能导致灼伤



如果天然气与空气混合，可能发生爆炸



逸出气体的作用力会喷出抛射物

发生泄漏时不该做什么



切勿接触可能从管道中流出的任何液体或蒸汽。



切勿开车进入该区域。



如果内部气味比外部浓烈，切勿留在建筑物内。



在处于安全位置之前，切勿打开或关闭任何可能产生火花的设备，包括手机、电话、双向无线电、电灯开关、车辆警报器，车辆无钥匙进入系统以及手电筒。



切勿划火柴并避免明火。



切勿尝试扑灭天然气火灾。



请勿打开或关闭任何管道阀门；任何阀门操作均须由管道公司人员完成。

下一步如何处理？

Enbridge、承包商和当地紧急救援人员共同评估并应对管道泄漏时，公共安全将成为重中之重。当地的公共安全官员将决定居民是否应撤离或就地避难。如果留在该地区并不安全，或者该环境中可能存在某些不安全因素而无法就地避难，则可能会要求居民撤离。

安全响应步骤

如果您处于危险之中、管道损坏或者注意到或怀疑有泄漏，即使您不确定严重程度，也应采取以下步骤：

- 1 丢弃在该区域内或该区域附近使用的任何设备，并朝天然气释放的逆风方向逃生。
- 2 提醒其他人立即离开。
- 3 拨打 911。
- 4 拨打您所在地区的免费 24 小时 Enbridge 紧急电话号码：**1-800-231-7794**。
- 5 按照当地紧急救援人员和 Enbridge 发出的指示行事。